

Конкурс проектів 2017

Сталий розвиток територіальних громад через партнерські проекти

У 2017 році в рамках проекту SKEW «Сталий розвиток територіальних громад через партнерські проекти» (Нагора) німецькі територіальні громади знову мають змогу отримати грант за кошти Федерального міністерства економічної співпраці та розвитку (BMZ) на реалізацію проектів з розвитку, які розробляються та реалізуються в контексті партнерських відносин з територіальними громадами країн із перехідною економікою та країн, що розвиваються. Ця пропозиція покликана підтримати територіальні громади, які проводять активну діяльність у сфері політики розвитку, у подальшому здійсненні їхньої діяльності та реалізації їхнього потенціалу розвитку. Ця пропозиція є відкритою для всіх територіальних громад, які підтримують партнерські відносини з територіальними громадами «Глобального Півдня», або саме знаходяться в процесі побудови таких відносин.

Нагора — це пропозиція Сервісної служби Міста в Єдиному Світі (SKEW) благодійного ТОВ Engagement Global, яка також включає заходи з підвищення кваліфікації та встановлення зв'язків з іншими задіяними територіальними громадами. SKEW надає консультації зацікавленим сторонам та заявникам, а в подальшому — виконавцям проектів.

Умовою реалізації конкурсу проектів 2017 є наявність бюджетних коштів.

Умови подання заявок

Під час планування та реалізації проектів разом з партнерами в країнах із перехідною економікою та країнах, що розвиваються, необхідно дотримуватись наступних умов:

1. Основні засади

- Подавати заявку можуть політичні та адміністративні органи німецьких територіальних громад, які відповідають наступним критеріям.
 - Територіальна громада вже підтримує партнерські відносини з територіальною громадою в країні, що розвивається, або в країні з перехідною економікою (див. перелік країн Комітету сприяння розвитку ОЕСР; ми залишаємо за собою право на внесення змін). У виключних обґрунтованих випадках можливі відхилення від цієї вимоги, якщо створення нових відносин між територіальними громадами є складовою частиною проекту, що реалізується.
 - Заявлений проект в контексті партнерства між територіальними громадами повинен спільно плануватися та реалізовуватися громадами однакового рівня.
 - Досвід спільної проектної роботи, зокрема, у сфері *сталого життєзабезпечення, доброго місцевого врядування або захисту клімату та пристосування до кліматичних змін* є перевагою.

- Об'єднання декількох німецьких територіальних громад та їхніх партнерських міст, як правило, можливе. При цьому одна німецька територіальна громада виступає заявником та координатором проекту. Інші територіальні громади підтримують проект в якості партнерів із співпраці.
- Заявниками також можуть виступати німецькі спілки територіальних громад та асоціації територіальних громад, які планують проект разом зі спілками відповідного рівня у партнерських країнах. Якщо у партнерській країні ще не існує спілки з аналогічною структурою, в якості партнерів можуть виступати інші об'єднання територіальних громад, якщо метою заявленого проекту є створення такої спілки.
- Якщо місцеві ініціативи та об'єднання відіграють важливу роль у підтримці партнерства між територіальними громадами, а їхня участь у заявленому проекті є доцільною, вони можуть отримати до 1/3 суми фінансової допомоги. Надання такого фінансування регулюється приватно-правовим договором.
- Партнери за співпраці - учасники проекту не мають права переслідувати власні економічні інтереси. Під час розміщення замовлень у постачальників послуг (наприклад, в університетах або консалтингових фірмах) мають дотримуватись чинних правил закупівель. Загальне керівництво проектом не може делегуватися третім особам.
- Віддається перевага участі територіальної громади-заявника або її представників у поточних або вже завершених проектах та заходах з підвищення кваліфікації SKEW.
- Підтримка надається лише тим проектам, чітко визначена ціль яких може бути досягнута в рамках передбаченого фінансування та термінів виконання проекту. При цьому має забезпечуватись можливість контролю результатів.
- Повинна забезпечуватись сталість результатів проекту після завершення надання грантової підтримки.

2. Тематичні напрямки та зміст

- Зміст проекту повинен відповідати діяльності територіальних громад у контексті політики розвитку та стосуватися одного з тематичних напрямків: *сталого життєзабезпечення, доброго місцевого врядування або захисту клімату та пристосування до кліматичних змін.*
- Крім того, приймаються проекти, які забезпечують інноваційне поєднання тематичних напрямків *«міграція та розвиток на комунальному рівні», «вільна торгівля та сталі закупівлі на рівні територіальної громади»* з основним напрямком діяльності — *«міжнародні відносини територіальних громад та партнерська робота».*
- Проект, присвячений комунальній співпраці партнерських територіальних громад та обміну комунальним досвідом. Створення або розвиток партнерських відносин між територіальними громадами є обов'язковою складовою частиною заходу, запланованого до реалізації. Відрядження адміністративного персоналу або фахівців згідно з тематичною направленістю проекту на безперервний термін, який перевищує 4

тижні, не підтримуються. Для середньострокових або довгострокових відряджень застосовуються відповідні інструменти фінансування відряджень персоналу¹.

- Шкільні проекти, що підпадають під програму ENSA², не фінансуються. Також не фінансуються проекти простого оснащення або будівництва шкіл.
- Видатки на інфраструктурні інвестиції повинні поєднуватись із заходами для нарощування потенціалу або міжнародного обміну досвідом.
- Техніко-економічні обґрунтування та попередні дослідження, присвячені перевірці можливості реалізації та доцільності проекту, мають бути завершені до початку проекту. Витрати, віднесені на ці цілі в рік подання заявки, можуть бути компенсовані в розмірі не більше 5 % від загальної суми витрат. Витрати на технічні/економічні дослідження та розробку концепцій і стратегій у ході проекту можуть фінансуватися в розмірі до 1/3 загальної суми витрат, якщо вони супроводжують перший пілотний захід з реалізації. Приклади можливих заходів з реалізації повинні бути вказані в заявці та відображені в бюджеті. Планування пілотних проектів може коригуватися протягом щонайбільше 3 місяців після завершення дослідження та підлягає затвердженню SKEW, якщо його не було схвалено під час подання заявки.
- Для проведення конференцій та здійснення візитів для побудови партнерських відносин має бути підтверджений їхній позитивний вплив на досягнення конкретної мети щодо політики розвитку. Візити делегацій виключно з представницькою метою не фінансуються. У рамках проектів тривалістю понад один рік протягом одного року може подаватися заявка на щонайбільше один візит двох осіб для супроводу проекту.
- Проекти повинні враховувати цілі гендерного мейнстрімінга (рівноправного залучення чоловіків та жінок) та мати конфлікт-чутливу концепцію.
- Під час планування та впровадження проекту повинні дотримуватися положення стратегічних документів BMZ, релевантних для заявленого проекту. Усі документи можна завантажити за наступним посиланням:
www.bmz.de/de/mediathek/publikationen.

3. Формальні вимоги

- Розмір гранту становить від 20 000 до 500 000 євро.
 - Заявки на фінансування від недосвідчених партнерств (відносини між територіальними громадами тривалістю менше одного року без спільного проектного досвіду) під час подання першої заявки не можуть перевищувати 50 000 євро.

¹ Інформація про програму ASA-Kommunal (<https://skew.engagement-global.de/asa-kommunal.html>), CIM/IFKW (<https://skew.engagement-global.de/integrierte-fachkraefte.html>) або SES (<https://www.engagement-global.de/ses-senior-experten-service.html>) наведена на відповідних інтернет-сторінках.

² Інформацію про програму ENSA благодійного TOB Engagement Global ви знайдете на <https://www.engagement-global.de/ensa-entwicklungspolitisches-schulaustauschprogramm.html>.

- Заявки від партнерств з багаторічним досвідом успішної співпраці, а також спільним проектним досвідом можуть подаватися на грант у розмірі до 250 000 євро.
- У виняткових випадках за заявками на фінансування проектів, яким передувала інтенсивна та доказова тематична співпраця з партнерською територіальною громадою (наприклад, програми дій, попередні дослідження, інші гранти державних фондів), можуть надаватися гранти в розмірі до 500 000 євро.
- Фінансування може надаватися на суму до 90 відсотків проектних витрат. Щонайменше 10 відсотків витрат повинні вноситися заявником у формі власних коштів або стороннього фінансування.
- Спільне фінансування за рахунок коштів (федеральних) земель вітається, у такому випадку також мають дотримуватися земельні бюджетні законодавчі норми.
- Власні внески в негрошовій формі не враховуються як власні кошти і вказуються поза бюджетом для інформації.
- Кошти повинні використовуватися переважно у партнерській країні. Проте проведення супровідних заходів у Німеччині в рамках грантової підтримки, наприклад, мережевої та інформаційної діяльності або навчальних заходів у сфері політики розвитку є бажаним. Вартість супровідних заходів у Німеччині не повинна перевищувати 20 відсотків від загальних витрат, які фінансуються за рахунок гранту.
- Здійснення проектів повинне розпочинатися в 2017 році, а їхня тривалість не повинна перевищувати три роки. Термін здійснення проектів, які плануються та реалізуються в рамках недосвідчених партнерств, не може перевищувати дванадцять місяців.
- Якщо тривалість проектів перевищує один рік, із заявки має бути чітко зрозуміло, які саме кошти віднесено до кожного бюджетного року. У разі невикористання коштів у відповідному бюджетному році вони погашаються. Перенесення коштів на наступний рік неможливе.
- Інвестиції у проведення проектних заходів (наприклад, у сфері людського капіталу та обміну спеціальними знаннями і досвідом) та поточні витрати на загальне адміністрування проектів повинні розподілятися пропорційно. Проекти, у рамках яких переважно передбачається фінансування поточних витрат включно з витратами на персонал, як правило, не підтримуються.
- До заявки можуть включатися резервні кошти в розмірі до 3,5 відсотків з урахуванням збільшення витрат внаслідок інфляції та непередбачених витрат, а також паушальні адміністративні витрати в розмірі до 7 відсотків.
- Перед перерахуванням коштів від Engagement Global/SKEW відповідному виконавцю проекту з ним укладається проектна угода у формі цивільно-правового договору.
- Перед перерахуванням коштів виконавцю проекту у партнерській країні німецька територіальна громада -виконавець проекту повинна укласти з ним проектну угоду в

формі цивільно-правового договору для забезпечення дотримання умов благодійного TOB Engagement Global/SKEW.

Контактні особи та терміни

У разі зацікавленості просимо вас **найпізніше у п'ятницю, 27 січня 2017 р.**, надіслати нам **заяву про зацікавленість** електронною поштою та додатково звичайною поштою на адресу, вказану у формулярі. Заява про зацікавленість є обов'язковою передумовою для подальшого подання заявки.

Проектні заявки можуть подаватися **не пізніше п'ятниці, 21 квітня 2017 року**. Якщо заявку буде затверджено, початок здійснення проекту може плануватися на вересень 2017 року. Просимо надсилати матеріали заявки в електронному вигляді та поштою на наступну адресу:

Engagement Global gGmbH/
Servicestelle Kommunen in der Einen Welt
z.Hd. Frau Dr. Britta Milimo
Tulpenfeld 7
53113 Bonn
Tel: 0228-20717 – 410/-334
E-Mail: nakopa@engagement-global.de